FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Ministerieel besluit houdende toekenning van een subsidie aan de erkende organisatie"*Plan België (PLAN)*" (CMO) voor de uitvoering van zijn programma 2017-2021

Arrêté ministériel octroyant une subvention à l' organisation accréditée"*Plan Belgique (PLAN)*" (OSC) pour l'exécution de son programme 2017-2021

DE MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

LE MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT,

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, artikel 27, §2, vervangen bij de wet van 16 juni 2016;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, l'article 27, §2, modifiée par la loi du 16 juin 2016 ;

Gelet op de wet van 25 december 2016 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017, sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Vu la loi du 25 décembre 2016 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017, section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement ;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking, de artikelen 18 tot 51;

Vu l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale, les articles 18 à 51 ;

Gelet op de ministeriele beslissing van 20 mei 2016 betreffende de erkenning van *"Plan België (PLAN)"* als organisatie van de civiele maatschappij (CMO);

Vu la décision ministérielle du 20 mai 2016 relative à l'accréditation de *"Plan Belgique (PLAN)"* en tant qu'organisation de la société civile;

Gelet op de subsidieaanvraag van "Plan België (PLAN)" van 30 september 2016 ;

Vu la demande de subvention de "Plan Belgique (PLAN)"du 30 septembre 2016 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 februari 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 février 2017;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot en met 124;

Considérant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124 ;

Overwegende het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende het aantal gemeenschappelijke strategische kaders van de niet-gouvernementele samenwerking en hun geografische of thematische dekking;

Considérant l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant le nombre de cadres stratégiques communs de la coopération non-gouvernementale et leur couverture géographique ou thématique ;

BESLUIT :

Artikel 1. Een bedrag van *10.856.263,80* euro *(tien miljoen achthonderdzesenvijftigduizend tweehonderddrieënzestig euro en tachtig cent)* wordt verrekend ten laste van basis allocatie 14.54.20.356072 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017.

Art. 2. Het in artikel 1 vermelde bedrag wordt als subsidie toegekend aan de institutionele actor "*Plan België (PLAN)*(ondernemingsnummer "*425420917*"), hierna erkende organisatie genoemd, met maatschappelijke zetel te "*Ravensteingalerij, 3 - B5 – 1000 Brussel*".

Deze subsidie wordt toegekend ter ondersteuning van de verwezenlijking van zijn programma 2017-2021, dat ingaat op 1 januari 2017 en afloopt op 31 december 2021.

Art. 3. §1. Het in artikel 1 vermelde bedrag wordt als volgt opgesplitst:
1° 9.982.771,31 euro toegekend voor de gedeeltelijke financiering van de directe kosten van het programma bestaande uit:
a)10.835.725,67 euro operationele kosten;
b) 1.642.738,47 euro beheerskosten, met inbegrip van de kosten voor coördinatie van het programma;
2° 873.492,49 euro toegekend om tussen te komen in de structuurkosten, zijnde 7% van de directe kosten;

Deze kosten worden in detail toegelicht in de in bijlage 1 bijgevoegde budgettabel, waarin deze kosten per land, per outcome, per jaar en per algemene budgetrubriek worden opgesplitst. Deze tabel maakt integraal deel uit van dit besluit.

In overeenstemming met artikel 34, §2 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking kunnen er budgetaanpassingen van het goedgekeurde budget worden voorgelegd aan de administratie via een aangepast budget dat uiterlijk op 30 september van het lopende jaar wordt ingediend. Daarover wordt een discussie gevoerd in het kader van de institutionele dialoog.

§2. Het programma zal worden uitgevoerd:
1° in België (GSK land);
2° in Benin (GSK land);
3° in Niger (GSK land);
4° in Bolivië (GSK land);

ARRÊTE :

Article 1er. Un montant de *10.856.263.80* euros *(dix millions huit cents cinquante-six mille deux cents soixante-trois euros et quatre-vingts cents)* est imputé à charge du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017, de l'allocation de base 14.54.20.356072

Art. 2. Le montant mentionné à l'article 1er est octroyé comme subvention à l'acteur institutionnel *"Plan Belgique (PLAN)"* (numéro d'entreprise *"425420917"*), ci-après l'organisation accréditée, dont le siège social est établi à *"Galerie Ravenstein, 3 - B5 – 1000 Bruxelles"*.

Cette subvention est octroyée en vue d'appuyer la réalisation de son programme 2017-2021, prenant cours le 1er janvier 2017 et se terminant le 31 décembre 2021.

Art. 3. §1er. Le montant mentionné à l'article 1er se compose de :
1° 9.982.771,31 euros alloués pour le financement partiel des coûts directs du programme composés de :
a) 10.835.725,67 euros de coûts opérationnels ;
b) 1.642.738,47 euros de coûts de gestion, y inclus les coûts de coordination du programme ;
2° 873.492,49 euros alloués à titre d'intervention dans les coûts de structure, soit 7% des coûts directs ;

Le détail de ces coûts est repris dans le tableau budgétaire joint en annexe 1, qui ventile ces coûts par pays, par outcome, par année et par rubrique budgétaire générale. Ce tableau fait partie intégrante de cet arrêté.

Conformément à l'article 34, §2 de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale, des ajustements budgétaires au budget approuvé peuvent être présentés à l'administration, à travers un budget ajusté, transmis avant le 30 septembre de l'année en cours. Il fait l'objet d'une discussion dans le cadre du dialogue institutionnel.

§2. Le programme sera exécuté :
1° en Belgique (Pays CSC) ;
2° au Bénin(Pays CSC);
3° au Niger (Pays CSC);
4° en Bolivie (Pays CSC);

5° in Vietnam (GSK land);

Art. 4. §1. In overeenstemming met artikel 32 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking wordt de subsidie, binnen de grenzen van de in de wet op algemene uitgavenbegroting opgenomen kredieten, vrijgegeven in 5 jaarlijkse schijven met een respectievelijk bedrag, structuur-of administratiekosten inbegrepen, van:

1° voor 2017: 2.094.390,86 euro;
2° voor 2018: 2.119.074,54 euro;
3° voor 2019: 2.351.542,45 euro;
4° voor 2020: 2.122.240,19 euro;
5° voor 2021: 2.169.015,75 euro.

§2. Na de ontvangst van het financieringsbesluit of vanaf 15 januari van het betreffende jaar dient de erkende organisatie een schuldvordering in bij de administratie.

De jaarlijkse schijven worden vrijgegeven overeenkomstig de cumulatieve voorwaarden die worden opgesomd in artikel 32 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking.

§3. Het in dit besluit toegelichte begrotingskader en de vrijgave van de jaarlijkse schijven kan worden aangepast ten gevolge van de door de federale Staat genomen beslissingen in het kader van zijn begrotingsbeleid. Indien dit de verwezenlijking van bepaalde vastgelegde doelstelling in het gedrang brengt, zal de erkende organisatie, in overleg met de Minister van Ontwikkelingssamenwerking, de te bereiken doelstellingen dienovereenkomstig aanpassen.

Art. 5. §1. In overeenstemming met artikel 45 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking en de richtlijnen van de administratie rapporteert de erkende organisatie aan de administratie over de voortgang van haar interventie tijdens de volledige duur:

1° door het bijwerken en het jaarlijks publiceren van een gestandaardiseerde fiche, per outcome van de interventie, op basis van het door de administratie vastgestelde formaat, uiterlijk op 30 april 2018, 2019, 2020, 2021 en 2022;

2° door het voorleggen aan de administratie van

5° au Vietnam (Pays CSC);

Art. 4. §1er. Conformément à l'article 32 de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale, la subvention est, dans les limites des crédits inscrits dans la loi sur le budget général des dépenses, libérée en 5 tranches annuelles, d'un montant respectif, coûts de structure ou coûts d'administration inclus, de :

1° pour 2017 : 2.094.390,86 euros ;
2° pour 2018 : 2.119.074,545 euros ;
3° pour 2019 : 2.351.542,45 euros ;
4° pour 2020 : 2.122.240,19 euros ;
5° pour 2021 : 2.169.015,75 euros.

§2. Une déclaration de créance est présentée par l'organisation accréditée à l'administration dès la réception de l'arrêté de financement ou dès le 15 janvier de l'année concernée.

Les tranches annuelles sont libérées conformément aux conditions cumulatives stipulées dans l'article 32 de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non-gouvernementale.

§3. Le cadre budgétaire expliqué dans cet arrêté et la libération des tranches annuelles peuvent être modifiés suite aux décisions prises par l'Etat fédéral en fonction de sa politique du budget. Si ceci met en danger la réalisation de certains objectifs déterminés, l'organisation accréditée adaptera, en concertation avec le Ministre de la Coopération au Développement, les objectifs à atteindre.

Art. 5. §1er. Conformément à l'article 45 de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale, et les directives de l'administration, l'organisation accréditée rapporte à l'administration sur l'état d'avancement de son intervention pendant toute sa durée :

1° par la mise à jour et la publication annuelle d'une fiche standardisée, par outcome de l'intervention, sur base du format défini par l'administration, pour les 30 avril 2018, 2019, 2020, 2021 et 2022 ;

2° par la transmission à l'administration des scores

scores voor de performantie van de interventie, op basis van het door de administratie vastgestelde formaat, uiterlijk op 30 april 2018, 2019, 2020, 2021 en 2022;

de performance de l'intervention, sur base du format défini par l'administration, pour les 30 avril 2018, 2019, 2020, 2021 et 2022 ;

3° door het voorleggen van de evaluatierapporten die de interventie betreffen aan de administratie, samen met de management response daarop, binnen de 30 dagen na de goedkeuring van deze response door de organen van de organisatie of binnen een termijn van 3 maanden na de ontvangst van de definitieve versie van het evaluatierapport.

3° par la transmission à l'administration des rapports d'évaluation qui concernent l'intervention, accompagnés de leur réponse managériale, dans un délai de 30 jours après l'approbation de ladite réponse par les instances de l'organisation ou dans un délai de 3 mois après la réception de la version finale du rapport d'évaluation.

§2. 1° Behalve in 2022, houdt de in de vorige paragraaf, 1° beoogde fiche tenminste een voortgangsrapport in die per outcome de uitvoeringsgraad, de getrokken lessen van de landenluiken en, indien van toepassing, hun bijdrage tot het Gemeenschappelijke Strategische Kader voorlegt, met als doelstelling de jaarlijkse strategische dialogen die voorzien zijn in artikel 15, §3, eerste alinea van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking te voeden. Dit rapport is conform het formaat dat door de administratie wordt bezorgd.

§2. 1° Sauf en 2022, la fiche visée au paragraphe précédent, 1° inclut au moins un rapport intermédiaire qui rend compte, par outcome, de l'exécution des volets pays, des leçons tirées, et, le cas échéant, de leur contribution au Cadre Stratégique Commun, en vue d'alimenter les dialogues stratégiques annuels prévus par l'article 15, §3, alinéa 1er de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale. Ce rapport est conforme au format fourni par l'administration.

2° In 2022 wordt uiterlijk 6 maanden na de einddatum van het programma aan de administratie een moreel eindrapport voorgelegd, in overeenstemming met artikel 45, §2 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking. Dit moreel rapport wordt "oprecht en volledig" verklaard door de natuurlijke persoon die gemachtigd is om in naam van de erkende organisatie te tekenen.

2° En 2022, un rapport final moral est remis à l'administration, au plus tard six mois après la date de fin du programme, conformément à l'article 45, §2 de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale. Ce rapport moral est certifié "sincère et complet" par la personne physique habilitée à signer au nom de l'organisation accréditée.

Art. 6. §1. In overeenstemming met artikel 47, §1 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking en de richtlijnen van de administratie, brengt de erkende organisatie jaarlijks verslag uit aan de administratie over het gebruik van de in artikel 2 vermelde subsidie op basis van het financieel verantwoordingsrapport dat informatie verschaft betreffende :

Art. 6. §1er. Conformément à l'article 47, §1er de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale, et les directives de l'administration, l'organisation accréditée rapporte annuellement à l'administration sur l'utilisation de la subvention mentionnée à l'article 2 sur base du rapport de justification financière qui fournit les informations concernant :

1° de globale budgettaire uitvoering van het programma, op basis van het door de administratie bepaalde formaat, dat het schema van het budget bevat dat bij de subsidieaanvraag is gevoegd;

1° l'exécution budgétaire globale du programme, sur base du format défini par l'administration, reprenant le canevas du budget annexé à la demande de subside ;

2° de budgettaire uitvoering van elk "landenluik"

2° l'exécution budgétaire de chaque volet "pays" du

van het programma, op basis van het door de administratie bepaalde formaat, dat wordt georganiseerd volgens de budgetlijnen die worden vermeld in artikel 20, §2 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking en waarin de verschillende algemene rubrieken per subrubriek en aard van de uitgave in detail worden beschreven;

programme, sur base du format défini par l'administration, organisé selon les lignes budgétaires définies à l'article 20, §2 de l'arrêté royal de 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale, et détaillant les différentes rubriques générales par sous-rubriques et par nature de dépense ;

3° de eventuele wijzigingen die aan het budget zijn aangebracht in overeenstemming met artikel 3;

3° les éventuelles modifications apportées au budget conformément à l'article 3 ;

4° de uitzonderingen toegekend op grond van artikel 7 van dit besluit.

4° les exceptions octroyées en vertu de l'article 7 du présent arrêté.

Het financieel verantwoordingsrapport wordt uiterlijk op 30 juni 2018, 2019, 2020, 2021 en 2022 overgemaakt aan de administratie.

Le rapport de justification financière est transmis à l'administration au plus tard les 30 juin 2018, 2019, 2020, 2021 et 2022.

Het financieel verantwoordingsrapport wordt "oprecht en volledig" verklaard door de natuurlijke persoon die gemachtigd is om in naam van de erkende organisatie te tekenen.

Le rapport de justification financière est certifié "sincère et complet" par la personne physique habilitée à signer au nom de l'organisation accréditée.

§2. De financiële controle wordt uitgevoerd overeenkomstig de richtlijnen van de administratie.

§2. Le contrôle financier est exercé conformément aux directives de l'administration.

§3. In overeenstemming met artikel 50 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking worden de verantwoordingsstukken die de uitgaven ten laste van de subsidie staven, ter beschikking van de administratie gehouden gedurende 4 jaar na het einde van het programma.

§3. Conformément à l'article 50 de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non-gouvernementale, les pièces justificatives des dépenses à charge de la subvention sont tenues à la disposition de l'administration pendant 4 ans après la fin du programme.

Art. 7. Een uitgave mag als directe kost ten laste van de subsidie worden genomen indien zij voldoet aan alle cumulatieve voorwaarden die worden vermeld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking. Elke uitzondering op de toepassing van de lijst van niet-subsidieerbare kosten van bijlage 4 van het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking moet het voorwerp uitmaken van een voorafgaande aanvraag en een uitdrukkelijk akkoord van de administratie.

Art. 7. Une dépense peut être mise à charge de la subvention comme coût direct si elle répond à l'ensemble des conditions cumulatives inscrites à l'article 35 de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale. Toute exception à l'application de la liste des coûts non subsidiables de l'annexe 4 de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale doit faire l'objet d'une demande préalable et d'un accord explicite de l'administration.

Art. 8. §1. De erkende organisatie vermeldt de Belgische staat als donor of mededonor in publieke communicaties en in de relaties met de lokale

Art. 8. §1er. L'organisation accréditée mentionne l'Etat belge comme bailleur de fonds ou co-bailleur dans les communications publiques et dans les

autoriteiten door gebruik te maken van de volgende formule: "(Tot stand gekomen) met de steun van de Belgische ontwikkelingssamenwerking".

§2. In documenten van acties waar meningen worden uiteengezet of overgebracht (programma's en uitnodigingen voor debatten, boeken, tijdschriften, pedagogische hulpmiddelen, ...), wordt de in paragraaf 1 vermelde formule gevolgd door de volgende formule: "De meningen die door onze organisatie worden uiteengezet, weerspiegelen niet noodzakelijk die van de Belgische Staat en verbinden deze laatste in geen geval."

Art. 9. §1. De vereffening van de subsidie vermeld in artikel 2 gebeurt via stortingen op het volgende rekeningnummer van de erkende organisatie "Plan België (PLAN)":

1° IBAN: BE86290028550050

2° BIC: GEBA BE BB

§2. Elke overdracht van schuldvordering betreffende deze subsidie is verboden.

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

Brussel, 17. 02. 2017

relations avec les autorités locales en utilisant la formule suivante :"(Réalisé) avec le soutien de la Coopération belge au Développement".

§2. Dans des supports d'actions où des opinions sont exprimées ou relayées (programmes et invitations à des débats, livres, revues, outils pédagogiques,...), la formule mentionnée au paragraphe 1er est suivie par la formule suivante : "Les opinions qui sont exprimées par notre organisation ne représentent pas nécessairement celles de l'Etat belge et n'engagent pas celui-ci.".

Art. 9. §1er. La liquidation de la subvention, mentionné en article 2, est effectuée par versements sur le compte bancaire suivant de l'organisation accréditée "Plan Belgique (PLAN)" :

1° IBAN : BE86290028550050

2° BIC : GEBA BE BB

§2. Toute cession de créance relative à cette subvention est interdite.

Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 2017.

Bruxelles, le 17. 02. 2017

Alexander DE CROO